**Zeitschrift:** Das Werk : Architektur und Kunst = L'oeuvre : architecture et art

**Band:** 48 (1961)

Heft: 10: Verkehr und Städtebau

Wettbewerbe

## Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

## **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF: 28.11.2025** 

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

ähnlicher Geist von Menschenverachtung wie der Geist, aus dem heraus sozialistisch-realistische Kindergärten im Stil von römischen Tempeln entstanden, wenn auch aus anderen Motiven?

Nagele begann als städtebauliche Studie. Es ist heute, nachdem es zum Großteil gebaut ist, nicht mehr als ein Versuch, der die Frage nach einer zeitgemäßen Wohnsiedlung auf dem Lande ebensowenig beantwortet wie die anderen traditionellen Dörfer des Nordostpolders. Diese Antwort muß heute verständlicherweise anders ausfallen als zu einer Zeit, in der das Dorf noch Wohnund Arbeitsstätte zugleich war und seine Bewohner eine feste, nahezu autarke Gemeinschaft bildeten.

Unterstellt man, daß Dörfer im Sinne der Dörfer des Nordostpolders überhaupt noch sinnvoll sind in unserer Zeitund gerade die Entwicklung im Nordostpolder liefert den Beweis, daß dies zumindest recht zweifelhaft ist -, so ist es nicht abwegig, ein solches Dorf als Wohninstrument für eine Gemeinschaft zu definieren. Nagele aber ist alles andere als ein gutes Wohninstrument für eine Gemeinschaft. Nagele ist eine Fehlplanung, wenn man Bauen vom Menschen her und nicht als formalistische Kunstübung begreift. Mit Nagele wurde der modernen Architektur kein auter Dienst erwiesen. Vielleicht wird sein Dorfplatz einmal genau so beackert werden wie der zentrale Platz von Luisendorf aus dem 18. Jahrhundert, in dessen Mitte einsam die Kirche steht.

Hubert Reichl, Hannover

## Wettbewerbe

## Entschieden

## Primarschulhaus Mettlen in Opfikon

Das Preisgericht traf folgenden Entscheid: 1. Preis (Fr. 6000): Hermann Winkler, Architekt, Feldmeilen; 2. Preis (Fr. 4500): Lorenz Moser, Arch. SIA, Zürich; 3. Preis (Fr. 4000): Josef Stutz, Architekt, Schlieren; 4. Preis (Fr. 3000): Hertig, Hertig & Schoch, Architekten, Zürich; 5. Preis (Fr. 2500): Prof. Ulrich J. Baumgartner, Arch. SIA, Winterthur; ferner ein Ankauf zu Fr. 2000: Peter Lüthi, Architekt, Effretikon; zwei Ankäufe zu Fr. 1500: Bruno Ringger, Bautechniker, Glattbrugg; Limburg & Schindler, Architekten, Zürich. Das Preisgericht empfiehlt, den Verfasser des erstprämilerten Projektes mit der Weiterbearbeitung der Bauaufgabe zu betrauen. Preisgericht: Dr. Th. Ulrich (Vorsitzender); Oskar Bitterli, Arch. BSA/SIA, Zürich; O. Ehrat, Polizeivorstand, Glattbrugg; Ernst Gisel, Arch. BSA/SIA, Zürich; H. Guggenbühl, kantonaler Turnexperte, Stadel; Benedikt Huber, Arch. BSA/SIA, Zürich; Stadtbaumeister Adolf Wasserfallen, Arch. BSA/SIA, Zürich; Robert Weilenmann, Arch. BSA/SIA, Zürich; Jakob Zweifel, Arch. BSA/SIA, Zürich; Jakob Zweifel, Arch. BSA/SIA, Zürich.

#### Neu

### Malerische Gestaltung des Instituts für exakte Wissenschaften der Universität Bern

Allgemeiner Wettbewerb, eröffnet von der kantonalen Kunstkommission in Verbindung mit dem kantonalen Hochbauamt, für die malerische Gestaltung der Ost-Stirnwand des großen Aufenthaltsraumes im Parterre Südseite. Teilnahmeberechtigt sind alle im Kanton Bern wohnhaften und heimatberechtigten Maler und Malerinnen. Dem Preisgericht stehen für die Prämiierung der Entwürfe Fr. 10000 zur Verfügung. Preisgericht: Prof. Dr. Max Huggler, Konservator des Kunstmuseums Bern; Fernand Giauque, Maler, Muntelier; Peter Stein; Walter Linck, Bildhauer, Reichenbach-Zollikofen: Kantonsbaumeister Heinrich Türler, Arch. SIA; Prof. André Mercier und einer der ausführenden Architekten (Hans und Gret Reinhard BSA/SIA, Bern). Das Programm kann beim Kunstmuseum Bern, Hodlerstraße 12, bezogen werden. Einlieferungstermin: 5. Januar 1962.

## Katholische St. Michaels-Kirche mit Pfarrhaus und Pfarreiräumen auf der Rodtegg in Luzern

Fröffnet von der katholischen Kirchgemeinde Luzern unter den im RIAT eingetragenen Architekten katholischer Konfession, die seit dem 1. Januar 1960 in der Innerschweiz (Kantone Luzern, Uri, Schwyz, Ob- und Nidwalden, Zug) niedergelassen sind. Dem Preisgericht stehen für fünf Preise Fr. 15000 und für eventuelle Ankäufe Fr. 2000 zur Verfügung. Preisgericht: Dekan Dr. Joseph Bühlmann, Präsident der Katholischen Kirchgemeinde (Vorsitzender); Ernest Brantschen, Arch. BSA/SIA, St. Gallen; Werner Jaray, Arch. BSA/SIA, Zürich; Runar Kaufmann, Ingenieur, Präsident der Baukommission; Werner Merkle, Architekt, Stuttgart; Ersatzmann: Karl Wicker, Arch. SIA, Birsfelden. Die Unterlagen können gegen Hinterlegung von von Fr. 50 bei der Verwaltung der Katholischen Kirchgemeinde Luzern bezogen werden. Einlieferungstermin: 31. Januar 1962

#### Primarschulhaus in der Pünt in Oberrieden

Fröffnet von der Schulpflege der Gemeinde Oberrieden unter den seit mindestens 1. Januar 1961 im Bezirk Horgen ansässigen oder in der Gemeinde Oberrieden heimatberechtigten Architekten. Dem Preisgericht stehen für fünf bis sechs Preise Fr. 18000 und für Ankäufe Fr. 2000 zur Verfügung. Preisgericht: Prof. H. Heusser (Vorsitzender); Th. Ernst; Robert Landolt, Arch. BSA/SIA, Küsnacht; Walter Niehus, Arch. BSA/ SIA, Küsnacht; Prof. Alfred Roth, Arch. BSA/SIA, Zürich; Ersatzmänner: Eduard Del Fabro, Arch. BSA, Zürich; Dr. iur. F. Lindenmann. Die Unterlagen können gegen Hinterlegung von Fr. 30 beim Bauamt der Gemeinde Oberrieden bezogen werden. Einlieferungstermin: 31. Januar 1962.

#### Ecole des Daillettes-Cormanon, Villars-sur-Glâne

Concours de projets ouvert par la Commune de Villars-sur-Glâne. Peuvent prendre part à ce concours: a) les architectes fribourgeois, quel que soit leur lieu de domicile; b) les architectes suisses qui sont domiciliés dans le canton de Fribourg depuis une année au moins. Il est mis à la disposition du jury une somme de 11500 fr. pour attribuer quatre prix et une somme de 2000 fr. pour des achats éventuels. Le jury se compose de: MM. le Prof. William Dunkel, architecte FAS/SIA, Zurich (président); Roger Aeby, architecte SIA, Fribourg: Marcel Colliard, architecte SIA, Fribourg; le Révérend Curé Koerber, président de la Commission scolaire; François Macheret, syndic. Suppléants: MM. Paul Bourqui, ingénieur; Joseph-Daniel Piller, avocat, Cormanon; Charles Vesin, adjoint à l'architecte cantonal, Fribourg. Les documents seront remis aux concurrents au Secrétariat communal de Villars-sur-Glâne, contre dépôt de la somme de 50 fr. Délai de livraison des projets: 31 octobre 1961.

Veranstalter	Objekte	Teilnahmeberechtigt	Termin	Siehe WERK Nr.
Commune de Villars-sur-Glâne	Ecole des Daillettes-Cormanon, Villars-sur-Glâne	Les architectes fribourgeois, quel que soit leur lieu de domicile; les architectes suisses qui sont domi- cillés dans le canton de Fribourg depuis une année au moins	31 octobre 1961	octobre 1961
Städtische Baudirektion II Bern	Städtisches Verwaltungsgebäu- de und weitere Bauten in Bern	Die in der Stadt Bern heimatberech- tigten und die seit dem 1. Januar 1960 in der Stadt Bern oder in den Gemeinden Köniz, Muri bei Bern, Bolligen, Zollikofen und Bremgarten bei Bern niedergelassenen Archi- tekten und Baufachleute	10. Nov. 1961	Mai 1961
Benediktinerkollegium Sarnen	Kollegiumskirche in Sarnen	Die katholischen Architekten schweizerischer Nationalität	15. Nov. 1961	September 1961
Regierungsrat des Kantons Aargau	Erweiterung der Kantonsschule Aarau	Die im Kanton Aargau heimat- berechtigten und die seit minde- stens 1. Januar 1960 im Kanton Aar- gau niedergelassenen Architekten schweizerischer Nationalität	27. Nov. 1961	Juli 1961
Gemeinderat der Stadt Zofingen	Turnhalle an der Rosengarten- straße in Zofingen	Die im Bezirk Zofingen heimatbe- rechtigten oder seit mindestens 1. Januar 1959 niedergelassenen Architekten schweizerischer Natio- nalität	27. Nov. 1961	Oktober 1961
Stadtrat von Luzern	Hallenbad in Luzern	Die in der Stadt Luzern heimatbe- rechtigten oder seit mindestens 1. Januar 1960 niedergelassenen Fachleute	30. Nov. 1961	Juni 1961
Katholische Kirchgemeinde Goßau	Schutzengelkirche in Goßau, St. Gallen	Die im Kanton St. Gallen heimatbe- rechtigten oder seit mindestens 1. Januar 1960 niedergelassenen rö- misch-katholischen Architekten	30. Nov. 1961	August 1961
Gemeinderat von Zollikon	Freibadeanlage auf der Rüter- wies im Zollikerberg, Zollikon	Die in der Gemeinde Zollikon hei- matberechtigten oder seit minde- stens 1. Januar 1960 niedergelasse- nen Architekten	1. Dez. 1961	August 1961
L'Association du temple de Saint-Jacques et la Municipa- lité de Lausanne	Construction du groupe parois- sial de Saint-Jacques et de lo- caux scolaires, en Chissiez, à Lausanne	Les architectes protestants, diplô- més ou reconnus par le Conseil d'Etat vaudois et qui sont: a) Vau- dois, quelque soit leur domicile; b) Suisses, qui ont leur domicile dans le canton de Vaud depuis un an moins avant la date d'ouverture du concours	8 déc. 1961	septembre 1961
Stadtrat von Zug	Neugestaltung der Anlagen zwi- schen Schützenmatt und See- likon, Zug	Die Fachleute und Gartengestalter schweizerischer Nationalität, die in der Schweiz seit mindestens 1. Au- gust 1960 wohnhaft sind	31. Dez. 1961	September 1961
Regierungsrat des Kantons Thurgau	Erweiterungsbau des Kantona- len Regierungsgebäudes in Frauenfeld	Die im Kanton Thurgau heimatbe- rechtigten oder seit mindestens 1. Januar 1960 niedergelassenen Fachleute	verlängert bis 4. Januar 1962	März 1961
Regierungsrat des Kantons Thurgau	Kantonales Verwaltungsgebäude an der oberen Promenade in Frauenfeld	Die im Kanton Thurgau heimatbe- rechtigten oder seit mindestens 1. Januar 1960 niedergelassenen Fachleute	verlängert bis 4. Januar 1962	März 1961
La Ville de Neuchâtel	Construction d'une salle de ma- nifestations et d'un théâtre, à Neuchâtel	Tous les architectes suisses ins- crits au registre suisse des archi- tectes ou au registre neuchâtelois, ainsi qu'aux architectes neuchâte- lois domiciliés à l'étranger	31 janvier 1962	septembre 1961
Schulpflege der Gemeinde Oberrieden	Primarschulhaus in der Pünt in Oberrieden	Die seit mindestens 1. Januar 1961 im Bezirk Horgen ansässigen oder in der Gemeinde Oberrieden heimat- berechtigten Architekten	31. Januar 1962	Oktober 1961
Katholische Kirchgemeinde Luzern	Katholische St. Michaels-Kir- che mit Pfarrhaus und Pfarrei- räumen auf der Rodtegg in Luzern	Die im RIAT eingetragenen Archi- tekten katholischer Konfession, die seit dem 1. Januar 1960 in der Innerschweiz (Kantone Luzern, Uri, Schwyz, Ob- und Nidwalden, Zug) niedergelassen sind.	31. Januar 1962	Oktober 1961

# Turnhalle an der Rosengartenstraße in Zofingen

Eröffnet vom Gemeinderat der Stadt Zofingen unter den im Bezirk Zofingen heimatberechtigten oder seit mindestens 1. Januar 1959 niedergelassenen Architekten schweizerischer Nationalität. Dem Preisgericht stehen für vier bis fünf Ankäufe Fr. 12000 und für eventuelle Ankäufe Fr. 1000 zur Verfügung. Preisgericht: Stadtammann Dr. W. Leber (Vorsitzender); Kantonsbaumeister Karl Kaufmann, Arch. BSA/SIA, Aarau; Dr. Roland Rohn, Arch. BSA/SIA, Zürich; Gemeinderat A. Schmidlin; Hans Zaugg, Arch. BSA/SIA, Olten; Ersatzmänner: Bauverwalter Max Hool; Gemeinderat Hermann Sutermeister. Die Unterlagen können gegen Hinterlegung von Fr. 20

bei der Bauverwaltung Zofingen bezogen werden. Einlieferungstermin: 27. November 1961.